



---

## REUNIÓN DE QUITO "MISIÓN CUMPLIDA", DICE USTR

---

Próxima ministerial de Comercio del ALCA será en Miami  
Oficina del Representante de Comercio de E.U.  
05/11/2002

Ministerial del ALCA en Quito: Misión Cumplida USTR logra siete objetivos claves

El embajador Robert B. Zoellick había anunciado siete objetivos claves para la ministerial del ALCA celebrada en Quito, Ecuador, el 1 de noviembre. Seguidamente aparece un resumen de los logros de Estados Unidos en Quito:

**1. Inició el Programa de Cooperación Hemisférica (PCH).**

Estados Unidos obtuvo apoyo para un programa general de creación de capacidad comercial con el fin de ayudar a los países pequeños y en desarrollo a beneficiarse plenamente del ALCA. El embajador Zoellick anunció en Quito que el presidente Bush tratará de obtener un aumento del 37 por ciento -- hasta 140 millones de dólares -- de la ayuda de Estados Unidos a la creación de capacidad comercial en la región durante el año fiscal 2003.

**2. Proporcionó energía a las negociaciones de acceso al mercado.**

Mediante el liderazgo de Estados Unidos, los ministros confirmaron el calendario detallado de intercambio de ofertas de acceso al mercado en los servicios, la inversión, la agricultura, las compras gubernamentales y los productos no agrícolas. Las ofertas iniciales de acceso al mercado se someterán entre el 15 de diciembre de 2002 y el 15 de febrero de 2003, y las ofertas revisadas se presentarán para el 15 de julio de 2003. Estados Unidos logró también su objetivo de que las negociaciones sobre aranceles avancen a partir de las tasas que se aplican actualmente, en lugar de las tasas más altas determinadas por la OMC.

**3. Asumió -- junto con Brasil -- la presidencia del ALCA.**

Estados Unidos y Brasil copresidirán el proceso del ALCA hasta la conclusión de las negociaciones en enero de 2005. Los ministros acordaron que su próxima reunión se realizará en Miami a fines de 2003, con otra reunión fijada en Brasil para 2004. Los ministros anunciaron también tres reuniones del Comité de Negociaciones Comerciales (CNC) en 2003, a realizarse en Trinidad y Tobago, El Salvador y México.

**4. Preparó una lista firme de candidatos elegibles a las presidencias de los Grupos y Comités de Negociación del ALCA.**

Además de asumir con Brasil la presidencia conjunta del ALCA, Estados Unidos logró consenso para nombrar nuevos presidentes para cada uno de los grupos y comités de negociación del ALCA. La lista de candidatos está contenida en el Anexo II de la Declaración Ministerial, que puede obtenerse en el sitio de la USTR en la Web, [www.ustr.gov](http://www.ustr.gov).

**5. Publicó, en tiempo récord, el texto consolidado del segundo borrador del ALCA.**

Estados Unidos logró el acuerdo de los ministros para que se hiciera público el texto consolidado del ALCA. Gracias a la cooperación del Secretariado del ALCA y otros países, el texto se hizo público inmediatamente después de la conclusión de la ministerial.

**6. Consultó con la comunidad empresarial.**

Los ministros se reunieron el 31 de octubre con representantes del 7mo. Foro Empresarial de las Américas (FEA) y recibieron recomendaciones detalladas de seminarios que cubrieron todas las áreas de las negociaciones.

**7. Consultó con representantes de la sociedad civil.**

Inmediatamente después del FEA, los ministros se reunieron con representantes de grupos ambientales, sindicatos obreros, parlamentarios y pueblos indígenas del hemisferio para recibir recomendaciones. La USTR participó en reuniones de la sociedad civil para discutir las evaluaciones ambientales estadounidenses de los acuerdos comerciales.

En Quito, Estados Unidos impartió energía a las negociaciones del ALCA y logró un acuerdo sobre una fecha límite clara para adelantar conversaciones con miras a una conclusión exitosa para enero de 2005.